

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 008/30504/2017/PR/SD

Bratislava 18. 10. 2017

Číslo spisu: 7771-2017-BA

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0016/2017/K zo dňa 04. 07. 2017

r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie účastníka konania TWINLOGY s. r. o., Závodská cesta 2945/38, 010 01 Žilina, IČO 44 187 653 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0016/2017/K zo dňa 04. 07. 2017 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový orgán“) vydal dňa 04. 07. 2017 rozhodnutie č. 0016/2017/K, ktorým rozhodol tak, že spoločnosti TWINLOGY s. r. o., Závodská cesta 2945/38, 010 01 Žilina, IČO 44 187 653 uložil úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) vo výške 4 000 eur. Dôvodom uloženia úhrnnej pokuty bolo, že spoločnosť TWINLOGY s. r. o. sa dopustila správnych deliktov tým, že:

1. porušila povinnosť podľa § 17 ods. 12 zákona č. 251/2012 Z. z. tým, že odberateľom elektriny v domácnosti uvedeným v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxx o výsledku vykonanej kontroly v období roku xxxx nedoručila konečné vyúčtovanie platieb za dodávku elektriny najneskôr do štyroch týždňov po vykonaní zmeny dodávateľa elektriny, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z.

2. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“), tým, že odberateľovi elektriny v domácnosti xxxxxxxxxxxx vo faktúre č. xxxxxxxx zo dňa xxxxxxxx za dodávku elektriny v období od xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx vyfakturovala v sadzbe D5 pevnú mesačnú platbu za jedno odberné miesto vo výške xxxxx eur/mesiac v rozpore s rozhodnutím

č. 0024/2014/E zo dňa 28. 11. 2013, ktorým bola v sadzbe D5 prvostupňovým orgánom schválená pevná mesačná platba za jedno odberné miesto vo výške 9,7900 eur/mesiac a v rozpore s podmienkami uplatnenia ceny za dodávku elektriny podľa rozhodnutia prvostupňového orgánu č. 0048/2014/E zo dňa 10. 12. 2013, odberateľom elektriny v domácnosti xxxxxxxxxxxx vo faktúre č. xxxxxxxxxxxx zo dňa xxxxxxxxxxxx za dodávku elektriny v období od xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, xxxxxxxxxxxx vo faktúre č. xxxxxxxxxxxx zo dňa xxxxxxxxxxxx za dodávku elektriny v období od xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, xxxxxxxxxxxx vo faktúre č. xxxxxxxxxxxx zo dňa xxxxxxxxxxxx za dodávku elektriny v období od xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, xxxxxxxxxxxx vo faktúre č. xxxxxxxxxxxx zo dňa xxxxxxxxxxxx za dodávku elektriny v období od xxxxxxxxxxxx do xxxxxxxxxxxx a xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx vo faktúre č. xxxxxxxxxxxx zo dňa xxxxxxxxxxxx za dodávku elektriny v období od xxxxxxxxxxxx xxxxxxxxxxxx vyfakturovala tarifu za prevádzkovanie systému vo výške xxxxxxxxxxxx eur/MWh v rozpore s rozhodnutím č. 0105/2014/E zo dňa 20. 12. 2013, ktorým bola na obdobie od 01. 01. 2014 do 19. 08. 2014 prvostupňovým orgánom schválená tarifa za prevádzkovanie systému vo výške 19,82 eur/MWh, a s rozhodnutím č. 0329/2014/E zo dňa 19. 08. 2014, ktorým bola na obdobie od 20. 08. 2014 do 31. 12. 2014 prvostupňovým orgánom schválená tarifa za prevádzkovanie systému vo výške 21,82 eur/MWh a v rozpore s podmienkami uplatnenia ceny za dodávku elektriny podľa rozhodnutia prvostupňového orgánu č. 0048/2014/E zo dňa 10. 12. 2013 a odberateľovi elektriny v domácnosti xxxxxxxxxxxx vo faktúre č. xxxxxxxxxxxx zo dňa xxxxxxxxxxxx za dodávku elektriny v období od xxxxxxxxxxxx xxxxxxxx vyfakturovala tarifu za straty pri distribúcii elektriny vo výške xxxxxxxxxxxx v rozpore s rozhodnutím č. 0013/2014/E zo dňa 18. 11. 2013, ktorým bola prvostupňovým orgánom schválená tarifa za straty pri distribúcii elektriny vo výške 0,008361 eur/kWh a v rozpore s podmienkami uplatnenia ceny za dodávku elektriny podľa rozhodnutia prvostupňového orgánu č. 0048/2014/E zo dňa 10. 12. 2013, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

3. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že odberateľovi elektriny kategórie malý podnik xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx vo vyúčtovacej faktúre č. xxxxxxxxxxxx zo dňa xxxxxxxxxxxx za dodávku elektriny za obdobie od xxxxxxxxxxxx nevyúčtovala druhú zložku tarify za výkon vo výške 0,2202 eur/mesiac v sadzbe C2-X3 podľa časti A. článku III. písm. a) rozhodnutia prvostupňového orgánu č. 0007/2015/E zo dňa 27. 11. 2014 a nedodržala časť I. bod 5. rozhodnutia prvostupňového orgánu č. 0123/2014/E zo dňa 19. 12. 2013 a rozhodnutia č. 0260/2015/E zo dňa 19. 02. 2015, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

4. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že uvádzala na svojom webovom sídle v období od xxxxxxxxxxxx do termínu zahájenia kontroly, t. j. do 11. 10. 2016 účinnosť Všeobecných obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov elektriny v domácnosti spoločnosti AC energia s.r.o. schválených rozhodnutím prvostupňového orgánu č. 0092/2014/E-OP zo dňa 08. 08. 2014 odo dňa xxxxxxxxxxxx a nie odo dňa 27. 09. 2014 v zmysle šiestej časti článku XVII. bodu 7. uvedených obchodných podmienok, nevykonávala regulovanú činnosť dodávka elektriny v súlade s rozhodnutím prvostupňového orgánu č. 0092/2014/E-OP zo dňa 08. 08. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

5. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že v období rokov xxxxxxxxxxxx vybraným odberateľom elektriny v domácnosti uvedeným v

prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly neuhradila preplatok z vyúčtovacej faktúry v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry, pričom v niektorých prípadoch došlo k vráteniu preplatku prostredníctvom zápočtu, avšak po lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry, nedodržala druhú časť článku IV. bod 9. Všeobecných obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov elektriny v domácnosti spoločnosti AC energia s.r.o. schválených rozhodnutím prvostupňového orgánu č. 0092/2014/E-OP zo dňa 08. 08. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

6. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., tým, že v období rokov xxxxxxxxxxxxxx vybraným odberateľom elektriny kategórie malý podnik uvedeným v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly neuhradila preplatok z vyúčtovacej faktúry v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry, pričom v niektorých prípadoch došlo k vráteniu preplatku prostredníctvom zápočtu, avšak po lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry, nedodržala druhú časť článku IV. bod 8. Všeobecných obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre malé podniky spoločnosti AC energia s.r.o. schválených rozhodnutím prvostupňového orgánu č. 0093/2014/E-OP zo dňa 08. 08. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

7. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z., tým, že vo vyúčtovaní distribúcie elektriny odberateľom elektriny kategórie malý podnik a vo vyúčtovaní dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti v období od xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení neskorších predpisov a v zmysle § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení neskorších predpisov, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

8. porušila povinnosť podľa § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z., tým, že ako dodávateľ elektriny, v termíne do 28. 02. 2017 nepredložila prvostupňovému orgánu údaje z evidencie sťažností odberateľov elektriny v domácnosti za rok xxxx, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z.

9. porušila povinnosť podľa § 69 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z., tým, že ako dodávateľ plynu, v termíne do 28. 02. 2017 nepredložila prvostupňovému orgánu údaje z evidencie sťažností odberateľov plynu v domácnosti za rok xxxx, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z.

Proti rozhodnutiu č. 0016/2017/K podala spoločnosť TWINLOGY s. r. o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie bolo prvostupňovému orgánu doručené dňa xxxxxxxx a zaevidované pod č. xxxxxxxx.

V odvolaní spoločnosť TWINLOGY s. r. o. ako dôvody uviedla, že výška uloženéj úhrnej pokuty je neprimeraná vo vzťahu k jednotlivým pochybeniam, ktoré nemožno považovať za systémové, ale za výnimočne individuálne pochybenia, ktoré neboli závažného charakteru a s ohľadom na rozsah spracovaných dát bez spoločenskej škodlivosti. Spoločnosť TWINLOGY s. r. o. ďalej vo svojom odvolaní uviedla, že preukázateľne vyvinula a vyvíja rozsiahle aktivity smerujúce k podstatnému zlepšeniu celkového stavu vecí,

ako napr. bezodkladné postupné uhrádzanie svojich záväzkov voči odberateľom z titulu preplatkov z vyúčtovacích faktúr. Takisto spoločnosť uviedla, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokút nielenže neprihliadol na všetky zákonné aspekty uvedené v § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z., navyše vo vzťahu k zistenému skutkovému stavu uložil neprimeranú vysokú pokutu, ktorá tak naplňa výlučne požiadavku represie a nie jej prevencie. Uložená pokuta je neprimeraná aj v nadväznosti na ďalšie prípadné porušenia uvedené v napadnutom rozhodnutí, pričom pri časti z nich vôbec o porušenie nejde. V týchto prípadoch išlo iba o nesplnenie povinností majúcich charakter administratívny alebo poriadkový, ktorých porušenie nemalo za následok žiadnu ujmu koncových odberateľov elektriny a plynu, ktorým spoločnosť TWINLOGY s. r. o. zabezpečuje univerzálnu službu (najmä porušenia podľa bodu 4, 7, 8, 9). Pri rozhodovaní o ukladaní pokuty došlo k prekročeniu zákonom stanovenej medze správneho uváženia. Výška pokuty by mohla byť legitímna len v prípadoch, kedy by došlo k spáchaniu obzvlášť závažných správnych deliktov, ktorých by sa trestaná právnická osoba dopustila opakovane a za súčasného predpokladu, že by sa predchádzajúce uložené sankcie ukázali byť neúčinné, čo sa však nestalo. Z uvedených dôvodov spoločnosť TWINLOGY s. r. o. požiadala odvolací orgán o výrazné zníženie sumy uloženej pokuty.

Ďalej spoločnosť TWINLOGY s. r. o. vo svojom odvolaní uviedla, že v napadnutom rozhodnutí absentuje vysporiadanie sa so zákonnými kritériami, ktoré musia byť predmetom preskúmania pred tým, než správny orgán dospeje k rozhodnutiu o výške ukladanej pokuty, a to najmä s možnými následkami prípadného porušenia uložených povinností. V rozhodnutí absentuje akýkoľvek objektívny proces identifikácie spôsobených následkov. Porušenie povinností vytknutých prvostupňovým orgánom v bodoch 8 a 9 totiž objektívne nemalo za následok žiadnu ujmu odberateľov elektriny a plynu, ani tretích osôb, keďže tieto porušenia sa týkali nepredloženia údajov úradu. Podobne v prípade porušenia povinností vytknutých v bode 2 rozhodnutia nedošlo, okrem jedného prípadu, ku žiadnej škode odberateľov, vzhľadom na skutočnosť, že odberateľom bola fakturovaná nižšia čiastka ako v skutočnosti mala byť.

Spoločnosť TWINLOGY s. r. o. ďalej vo svojom odvolaní uviedla, že vo vzťahu k prevažnej časti týchto správnych deliktov došlo k náprave ešte pred tým, než úrad začal kontrolu alebo už počas samotnej kontroly. Zároveň v prípade porušenia povinností bezprostredne sa vzťahujúcich na koncových odberateľov išlo vo veľkej väčšine prípadov iba o individuálne porušenia voči veľmi malému počtu koncových odberateľov a spravidla s veľmi nízkou závažnosťou vo vzťahu k uloženej povinnosti.

Na záver svojho odvolania žiadala spoločnosť TWINLOGY s. r. o., aby odvolací orgán zmenil napadnuté rozhodnutie tak, že spoločnosti TWINLOGY s. r. o. uloží povinnosť uhradiť úhrnnú pokutu na dolnej hranici zákonom ustanovenej sadzby vo výške 300 eur.

Dňa 21. 08. 2017 bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0016/2017/K, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré v ňom boli obsiahnuté, dôsledné a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené prvostupňovým orgánom jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Prvostupňový orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti TWINLOGY s. r. o. jednotlivo, ako aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe alebo spoločnosťou

TWINLOGY s. r. o. navrhnuté liberačne dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Zároveň prihliadol aj k priťažujúcim okolnostiam. Týmto sú najmä opakované porušovanie tých istých ustanovení zákona, takým istých spôsobom konania, a taktiež porušovanie ustanovení, ktorých zamýšľaným účelom je ochrana zraniteľnejšej strany vo vzťahu medzi regulovaným subjektom a odberateľom.

Odvolací orgán uvádza, že po rozbere poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, kedy správny orgán má za to, že prevažujú priťažujúce okolnosti, nakoľko úrad, v postavení orgánu dohľadu a garanta dodržiavania a zachovávanía ochrany spotrebiteľa, musí zabezpečiť efektívne a reálne napĺňanie im garantovaných a právnou úpravou priznaných práv, prvostupňový orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku napadnutého rozhodnutia. Skutočnosťou, ktorá prispela k výške uloženej pokuty je aj to, že ako je uvedené vo výroku rozhodnutia, spoločnosť TWINLOGY s. r. o. sa dopustila až 9 správnych deliktov, pričom za tieto delikty prvostupňový orgán uložil úhrnnú pokutu na dolnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Prvostupňový orgán bol v zmysle platných právnych predpisov povinný regulovanému subjektu v prípade zistenia spáchania správneho deliktu uložiť sankciu - pokutu. Uvedená povinnosť úradu vyplýva zo zákona č. 250/2012 Z. z., konkrétne z ustanovenia § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z., ako aj zo zákona č. 251/2012 Z. z., a to z ustanovenia § 91 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. Úrad nie je oprávnený na základe vlastnej úvahy rozhodnúť sa z určitých dôvodov nesankcionovať regulovaný subjekt, v prípade preukázaného dopustenia sa správneho deliktu. Takýmto postupom by práve úrad nepostupoval v zmysle zákona.

Z uvedeného je zrejmé, že prvostupňový orgán svoje rozhodnutie podrobne zdôvodnil s uvedením konkrétnych skutočností, ktoré odôvodnili uloženie sankcie v danej výške.

Nakoľko preukázateľne došlo zo strany spoločnosti TWINLOGY s. r. o. k spáchaniu správnych deliktov uvedených v napadnutom rozhodnutí, prvostupňový orgán pristúpil k uloženiu sankcie - úhrnnej pokuty vo výške 4 000 eur. Výška uvedenej pokuty nepredstavuje strednú ani hornú hranicu zákonom ustanovenej sadzby, nakoľko v danom prípade ide o úhrnnú pokutu na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Spoločnosť TWINLOGY s. r. o. uviedla, že pri porovnaní výšky pokút (aj úhrnných pokút) uložených úradom je zrejmé, že iným subjektom boli za spáchanie správnych deliktov uložené pokuty na základe veľkosti trhového podielu a dĺžky pôsobenia dodávateľa na trhu s elektrinou a plynom, a teda s omnoho významnejším podielom na vnútornom trhu s elektrinou, plynom, či v elektroenergetike, ako spoločnosť TWINLOGY s. r. o. Podľa názoru spoločnosti TWINLOGY s. r. o. sa teda predmetné rozhodnutie úradu vymyká z rámca obvyklej rozhodovacej činnosti úradu a z tohto dôvodu ho nemožno považovať za rozhodnutie spravodlivé a presvedčivé a pokutu, ktorá ním bola uložená, za pokutu primeranú.

Odvolací orgán, k skutočnosti, že spoločnosť TWINLOGY s. r. o. odkázala v odvolaní na iné zverejnené rozhodnutia úradu o uložení pokuty uvádza, že okolnosti, za ktorých boli správne delikty spáchané, boli v každej spoločnosti rozdielne a správny orgán pri ukladaní pokuty za spáchaný správny delikt každý prípad posudzuje individuálne, a to vzhľadom na všetky okolnosti prípadu. Taktiež je potrebné uviesť, že v prípade uloženia úhrnnej pokuty sa napadnuté rozhodnutie nevymyká z rámca obvyklej rozhodovacej činnosti úradu, a teda nemožno súhlasiť s tvrdením spoločnosti TWINLOGY s. r. o., že napadnuté rozhodnutie nemožno považovať za rozhodnutie spravodlivé a presvedčivé a pokutu, ktorá bola uložená, za pokutu primeranú. Prvostupňový orgán v obdobných prípadoch, ako sa týka aj spoločnosti TWINLOGY s. r. o., teda za obdobné množstvo, intenzitu jednotlivých porušení,

ako aj za opakované porušenia, štandardne ukladá úhrnné pokuty, ktorých celková výška sa v jednotlivých rozhodnutiach síce líši (s ohľadom na špecifiká jednotlivých porušení, ich množstvo a prípadné opakovanie týchto porušení), avšak uloženie úhrnnej pokuty vo výške 4 000 eur, ktorá bola uložená spoločnosti TWINLOGY s. r. o. sa nijakým spôsobom nevymyká štandardnému rozhodovaniu prvostupňového orgánu o uložení úhrnných pokút, pričom tieto rozhodnutia sú zverejnené aj na webovom sídle Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

Spoločnosť TWINLOGY s. r. o. rovnako v odvolaní uviedla, že v prípade porušení zákona, ktorých sa dopustila, išlo z jej strany v zásade len o administratívne a individuálne pochybenia, ktoré neboli závažného charakteru a taktiež neboli spôsobené úmyselne, s cieľom dosiahnuť majetkový prospech, resp. poškodiť odberateľa, ale boli spôsobené len nedopatrením, t. j. z nedbanlivosti, pričom nešlo o systémové pochybenia a úhrnná pokuta vo výške 4 000 eur nie je primeranou vo vzťahu k jednotlivým porušeniam. Zistené nedostatky spoločnosť TWINLOGY s. r. o. odstránila a dokonca z vlastnej iniciatívy, t. j. bez nariadenia správneho orgánu prijala bezodkladne účinné opatrenia na zamedzenie vyskytnutia sa takýchto nedostatkov v budúcnosti.

Odvolačný orgán uvádza, že v prípade správnych deliktov ide o početnú skupinu činov, ktoré majú spoločné, že ide o protiprávne konanie, ktorého znaky sú uvedené v zákone, za ktoré správny orgán ukladá sankcie ustanovené administratívno-právnou formou. Administratívno-právna zodpovednosť právnickej osoby je tzv. objektívna zodpovednosť, a to absolútna. Zákon č. 250/2012 Z. z. a zákon č. 251/2012 Z. z. konštruuje zodpovednosť regulovaných subjektov za porušenie ustanovených povinností, a táto zodpovednosť je konštruovaná objektívne, bez potreby zisťovania zavinenia a jeho miery.

V zmysle ustálenej judikatúry (R 46/2009), povinnosť zistiť skutočný stav veci nad rámec rozsahu vlastného zisťovania podľa § 32 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní má správny orgán len v rozsahu dôvodov a skutočností (vrátane návrhov na vykonanie dôkazov), ktoré obvinený z priestupku v priebehu správneho konania uviedol. Pritom zo žiadneho ustanovenia nemožno vyvodiť povinnosť správneho orgánu, aby sám domýšľal relevantné dôvody svedčiace v prospech obvineného z priestupku, ktoré tento neuplatnil a následne k týmto dôvodom vykonával príslušné skutkové zistenia. Spoločnosť TWINLOGY s. r. o. v priebehu správneho konania využila svoje procesné práva priznané správnym poriadkom, vyjadrila sa k začatiu správneho konania, pričom uvedené bolo prvostupňovým orgánom pri vydávaní napadnutého rozhodnutia zohľadnené.

Odvolačný orgán považuje napadnuté rozhodnutie tak po právnej, ako aj vecnej stránke za správne, nakoľko k porušeniam zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. preukázateľne došlo a uloženie úhrnnej pokuty vo výške 4 000 eur, vzhľadom na všetky skutočnosti, za primeranú.

Podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. správny orgán môže za porušenia tohto zákona uložiť pokutu v rozmedzí od 300 eur do 300 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty sa v súlade s § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. prihliada najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností, čo správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti TWINLOGY s. r. o. zohľadnil tak, ako je to uvedené v rozhodnutí č. 0016/2017/K zo dňa 04.07.2017.

Odvolačný orgán ďalej uvádza, že zákon č. 251/2012 Z. z. ustanovuje len dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty a nevymedzuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona, to znamená, že skutočná výška pokuty závisí od posúdenia správneho orgánu

pri zohľadnení závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho stavu. Odvolací orgán pokutu vo výške 4 000 eur považuje za adekvátnu zisteným porušeniam a všetkým skutočnostiam súvisiacim s porušeniami zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. predovšetkým, ako už bolo uvedené, s ohľadom na skutočnosť, že spoločnosť TWINLOGY s. r. o. sa dopustila až 9 správnych deliktov. Odvolací orgán, rovnako ako prvostupňový orgán, pristúpil k uloženiu pokuty tak, aby bola zabezpečená jej náprava, pričom úhrnná pokuta v tejto výške nemá pre spoločnosť TWINLOGY s. r. o. likvidačný charakter.

Spoločnosť TWINLOGY s. r. o. v odvolaní neuviedla žiadne nové skutočnosti, ku ktorým by sa nevyjadril už prvostupňový orgán v rozhodnutí č. 0016/2017/K zo dňa 04.07.2017. Odvolací orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci, hodnotil dôkazy podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti.

Prvostupňový orgán v rozhodnutí č. 0016/2017/K uviedol, že spoločnosť TWINLOGY s. r. o. je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo: 66506/L. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti TWINLOGY s. r. o., okrem iných činností, aj elektroenergetika – dodávka elektriny a plynárenstvo – dodávka plynu. Spoločnosť TWINLOGY s. r. o. je držiteľom povolenia č. 2010E 0407 – 2. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania dodávka elektriny a povolenia č. 2016P 0263 – 1. zmena na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania dodávka plynu.

Ďalej z predloženého spisu vyplýva, že prvostupňový orgán listom „*Oznámenie o začatí správneho konania*“ z 31. 05. 2017 oznámil spoločnosti TWINLOGY s. r. o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty podľa zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z., pričom v oznámení uviedol, že podkladom pre vydanie rozhodnutia bude výhradne zistenie porušení zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z.

Podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z., úrad uloží pokutu držiteľovi povolenia alebo inej osobe vo výške od 300 do 300 000 eur za vykonávanie činností bez povolenia alebo bez oznámenia, pri činnostiach, na ktoré sa vyžaduje povolenie podľa § 6 ods. 2 písm. a) až c) alebo oznámenie podľa § 6 ods. 5 alebo za nesplnenie povinností uložených v § 4 ods. 6, § 6 ods. 7 až 12, § 8 ods. 5, § 9, § 10 ods. 1, § 11 ods. 16 písm. e), § 17, § 17a, § 33 ods. 9, § 94, § 96 ods. 7.

Podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z., úrad uloží pokutu držiteľovi povolenia alebo inej osobe vo výške od 500 do 100 000 eur za porušenie povinností dodávateľa elektriny alebo plynu uložených v § 15 ods. 16, § 16, § 18, § 34 ods. 2 písm. a) až d), f), h), l) až q), § 34 ods. 3 až 10, § 69 ods. 2 písm. a), c) až i), m) až s), § 69 ods. 3 až 6, § 76 ods. 4 až 7, § 96 ods. 11.

Podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu sa regulovaný subjekt podľa tohto zákona dopustí, ak nevykonáva regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu podľa § 14 až 17 a § 29 ods. 1 písm. a) alebo nedodrží cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. úrad uloží regulovanému subjektu pokutu od 500 eur do 100 000 eur za správny delikt podľa odseku 1 písm. a), b), c), e), f) až m), p), q), s) až x), y), aa), ac), ae) až ai).

Podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. pri určovaní výšky pokuty úrad prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu; úrad prihliadne aj na to, či sa regulovaný subjekt alebo osoba, ktorej sa pokuta ukladá, dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Odvolačný orgán konštatuje, že tak prvostupňový, ako aj odvolací orgán musí ku každému prípadu pristupovať individuálne, nakoľko v jednotlivých prípadoch môže ísť o rovnaké porušenie, ale ďalšie okolnosti sú odlišné. V tomto prípade ide o rozdielne okolnosti a intenzitu porušenia, z čoho vyplýva aj rôzna výška uloženej úhrnnej pokuty.

Odvolačný orgán má na základe vyššie uvedených skutočností za preukázané, že úhrnná pokuta vo výške 4 000 eur uložená prvostupňovým orgánom rozhodnutím č. 0016/2017/K je zodpovedajúca intenzite a množstvu porušení, ktorých sa dopustila spoločnosť TWINLOGY s. r. o. Ďalej odvolací orgán konštatuje, že prihliadol na všetky predložené podklady, na dobu trvania porušenia, ako aj na skutočnosť, že v prípade spoločnosti TWINLOGY s. r. o. ide o opakované porušenie zákona.

Odvolačný orgán k tomu uvádza, že zákon č. 250/2012 Z. z. ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, neustanovuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona. Skutočná výška pokuty závisí od posúdenia správnym orgánom pri zohľadnení spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho konania. S poukazom na preukázanie spáchania správneho deliktu spoločnosti TWINLOGY s. r. o., ako aj na všetky, odvolacím orgánom uvedené skutočnosti, považuje odvolací orgán úhrnnú pokutu uloženú prvostupňovým orgánom pri spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby vo výške 4 000 eur za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči spoločnosti TWINLOGY s. r. o.

Odvolačný orgán listom č. 35570/2017/BA zo 14.09.2017 vyzval spoločnosť TWINLOGY s. r. o. na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na deň 04.10.2017. Spoločnosť TWINLOGY s. r. o. sa oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia nezúčastnila a ďalšie doplnenie nepožadovala.

Na základe vyššie uvedených skutočností odvolací orgán považuje skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho správnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia alebo na zmenu rozhodnutia a zníženie úhrnnej pokuty. O výške pokuty rozhoduje prvostupňový orgán, ktorý podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. uloží za správne delikty pokutu v rozmedzí od 300 eur do 300 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty v súlade s § 92 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky.

Odvolačný orgán má za to, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty pre spoločnosť TWINLOGY s. r. o. náležite zdôvodnil uloženie úhrnnej pokuty vo výške 4 000 eur, prihliadol na skutok a ním vyvolaný následok, pričom zohľadnil všetky zákonom ustanovené kritériá, na ktoré je potrebné pri ukladaní pokuty prihliadať.

Rovnako odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán postupoval v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi oblasť regulácie sieťových odvetví, ako aj za to, že spoločnosť TWINLOGY s. r. o. v priebehu odvolacieho konania nepredložila nové podklady, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu už v čase vydávania rozhodnutia č. 0016/2017/K.

Odvolací orgán zároveň upozorňuje spoločnosť TWINLOGY s. r. o., že pokutu uloženú prvostupňovým orgánom je povinná uhradiť do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, KS xxxx, VS xxxxxxxx.

Na základe uvedených skutočností odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.
predseda Úradu pre reguláciu
sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

1. TWINLOGY s. r. o., Závodská cesta 2945/38, 010 01 Žilina
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly